

РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАУК
Императорское Православное Палестинское Общество

**ПАЛЕСТИНСКИЙ
СБОРНИК**

**ВЫПУСК
32 (95)**

Санкт-Петербург
Издательство "Прас-Атра"
1993

ся ценным источниковедческим пособием по теме исследования³⁰. Эрудиция автора и его знание материала поразительны, однако предвзятость подхода И. Шахидя к источникам сильно снижает достоинства книги и ограничивает возможности ее использования.

ПРИМЕЧАНИЯ:

1. О первых двух см.: ПС, 29/92, с. 170—175.
2. Автор высоко оценивает свою работу. На странице XVII введения можно прочесть, что история византийско-арабских отношений в V веке практически не исследована и поэтому данная работа является первым исследованием об арабских союзниках (федератах) Византии в V в., в особенности же — о салыхдах.
3. С этим можно согласиться лишь частично: Villeneuve F. L'Économie rurale et la vie des campagnes dans le Haut-Egypte antique. (I-er siècle av. J.-C. — VII-е siècle ap. J.-C.) // Hauran I. Recherches archéologiques sur la Syrie du sud à l'époque hellénistique et romaine ed. J. M. Dentzer. Première partie. Paris, 1985, с. 116—118.
4. Названия подразделов не совсем точны. Автор анализирует не политическую и церковную историю как таковую, а авторов, излагающих светскую или церковную историю.
5. PL, vol. 22, col. 1086; PL, vol. 25, col. 75.
6. Ср., например: Vasiliev A. A. Notes on some episodes concerning the relations between the arabs and the Byzantine Empire from the fourth to the sixth century. // DOP, № 9—10, 1956), с. 309.
7. Изданий этого текста было много. Наиболее значительные: FHGr, vol. IV, с. 112—113; Excerpta Historica Iussu Imp. Constantini Porphyrogeniti confecta: Excerpta de Legationibus, vol. I, pars I. Ed. C. de Boor. Berlin, 1903, с. 568—569; Malco di Filadelfia. Frammenti. Testo critico, introduzione, traduzione e commentario a cura di Lia Rafasella Cresci. (Byzantina et neo-hellenica neapolitana collana di studi e testi diretta da Antonio Garzua. IX). Napoli, 1982, с. 69—70.
8. По сути дела, И. Шахидя и не стремится чего-либо доказать. Провозглашая сперва, что такое соответствие возможно, несколько позже делает вывод о соответствии Аморрес — Амр б. Каис — отец 'Аба ал-Мансиа как о само собой разумеющемся факте. /см. с. 61—64, а также рассуждения об этом: с. 62—63, 105—106/.
9. Ситуация здесь достаточно сложная. В рукописной традиции, причем в основном «семейств» рукописей, здесь *τοβιοραλοου* (Malco di Filadelfia ... с. 69, note 10). И. Шахидя на с. 112—113 своей книги также воспроизводит греческий текст фрагмента. В его тексте, естественно *τοκαλοου*. При этом автор замечает, что он исправил ошибку де Боора, у которого в Excerpta стоит *τοκαλοου*. Замечание И. Шахидя об ошибке у К. де Боора звучит по меньшей мере странно. Отметим также следующие. Орфография *τοβιοραλοου* сохраняется у тех *βιορα* — «византийцы», бесспорно ивизионный смысл здесь уже не виден, и подгонял непонятное слово под привычную словообразовательную модель.
10. Судя по всему, сам характер византийско-арабских отношений исключает возможность того, чтобы кто-либо из греков мог интересоваться предками прибывающих в Константинополь арабских гостей. Ср. Пигулевская Н. В. Арабы у границ Византии и Ирана в IV—VI вв. М.-Л., 1964, с. 209.
11. Вспомним историю текста. Данный фрагмент Малха является лишь одним из многих Excerpta historica из древних авторов, осуществленных в середине X в. по заказу Константина Багрянородного. Иными словами, рукописной традиции самого Малха мы вообще не располагаем. Дошедшая за нас запись осуществлена через пять веков после описываемых событий людьми, бесспорно ивизионный известный представление о враждебном им арабском мире, но совершенно очевидно, не интересовавшимся тонкостями внутренней жизни «неверных».
12. Внутреннее и внешнее положение империи в это время было сложным. См., например: Stein E. Histoire du Bas-Empire. t. I. Amsterdam, 1968, с. 364—362; 589—590.
13. Theophrastus Chronographia recensuit C. de Boor. Vol. I. Textum graecum continens. Lipsiae, 1883, с. 141: 1—17.
14. «Тогда же и острова Монабу, лежащий в заливе Красного моря, платящий немалые налоги и подчиненный импе-

ратуры ромеев — он некоторое время удерживался арабами севантиан — после тяжелых сражений Рومان освободил. Тогда же он разрешил римским торговцам жить на острове самостоятельно и доставлять товары из Индии и вносить установленную василекос податю».

15. Shaheed I. Byzantium and the arabs ... с. 86—87; 127—129.
16. С Худжром и Джабалой ситуация как раз не столь ясная и очевидная.
17. См., например: DOP, № 9/10, с. 313.
18. Hamzae Ispanahensis Annallium libri X. Editit Gottwaldt I. M. E. tomus I. Textus arabicus. Petropoli, Lilsiae, 1844, с. 117: 118.
19. Abulfedae Historia Anteislamica, arabice E duobus codicibus bibliothecae regiae parisiensis. 101 et 615, editit, versione latina, notis et indicibus auxit Fleischer H. O. Lipsiae, 1831, с. 128—129.
20. Bowersock G. W. Limes Arabicus // HSCP, vol. 80, (1976), с. 226—227; Parker S. Th. Romans and Saracens: a History of the Arabian Frontier. Philadelphia, 1986 (American Schools of Oriental Research. Dissertation Series № 6), с. 40—41; 95; Killick A. Udruh — The Frontier of an Empire: 1980 and 1981 seasons, a preliminary report // Levant, vol. 15, (1983), с. 110—112.
21. В основу его положен Ибн Хишам.
22. Весь этот отрывок начинается с такой фразы (с. 234): «Ишам написал серию монографий о различных арабских племенах. Написал ли он одну о Салыхдах, или его исследование нашло выражение в какой-либо другой форме?».
23. Иудейская пустыня, территория Палестины Первой.
24. И. Шахидя пишет о том, что он мог быть из тех новых в то время монастырей, основанных Иларием и Ефимием.
25. Принадлежащее количество модальных глаголов стоит и в этом случае. Имя сына Зокома взято из арабских сочинений по генеалогии, ибо Зокома удается с большей или меньшей степенью вероятности отождествить с Дудж'умом, человеком, который был известен авторам ученых трудов по генеалогии доисламских арабов. С филологической точки зрения соответствие *Зокобос* — Дудж'ум представляется логичным. Что касается исторической стороны проблемы, то, на наш взгляд, у нас нет и не может быть никаких доказательств того, что известный по арабским генеалогическим трудам Дудж'ум и упоминаемый Созоменом *Зокобос* действительно одно и то же лицо. Необходимо иметь в виду, сколь часто в доисламской Аравии повторялись одни и те же имена.
26. Классификация эта изобилует рассуждениями о том, как могли себя вести салыхды в том или ином конкретном случае, хотя источники, по признанию И. Шахидя, отсутствуют и в большинстве случаев мы не располагаем никакой информацией по интересующему нас вопросу /с. 302—303, пункты 2 и 3/.
27. Задание указано в прим. 20.
28. Прямо это негде и не выражено.
29. Не случайно И. Шахидя /с. 515—516/ в заключительной части немало места уделяет проблеме Библин, литургии, священников текста в арабской среде этого времени, истолковывая любые косвенные намеки со своей позиции.
30. На страницах книги можно нередко встретить пересказ источников /например, с. 149—162/.

А. Г. Грушевой

A. Desreumaux. Répertoire des Bibliothèques et des Catalogues de manuscrits syriaques. Paris, 1991, 286 pp.

Труд, подготовленный к печати французским ученым А. Деремо в сотрудничестве с Ф. Брикел-Шатонне, с большой признательностью встречен сирологами всего мира. Автор названного издания работает в Центре по изучению религиозной книги Практической школы высших наук Парижа. Он также принимает участие в программах Центра по изучению истории эллинистиче-

ского иудаизма и происхождения христианства. А. Деремо известен в научных кругах своими широкими интересами и разнообразием исследовательских тем: это и сирийская эпиграфика и палеография, история сиро-мелкитских христианских общин, археологические работы в местечке Хирбет-Самра в Палестине. Постоянный интерес ученого к разысканиям в области апокрифической христианской литературы, он является одним из самых активных членов Международной Ассоциации по изучению христианских апокрифических текстов.

Книга А. Деремо вышла под грифом Института разысканий и истории текстов. Данному научному учреждению справочник обязан прежде всего тем, что моделью для его создания послужило знаменитое пособие М. Ришара, выдержавшее несколько изданий и представляющее собой репертуар библиотек и каталогов греческих рукописей, который был выполнен в соответствии с целями и задачами этого Института¹.

Но в отличие от М. Ришара, который опирался на прочную традицию составления подобных справочников по греческим рукописям, начатую еще в XVIII в. Б. де Монфоконом, А. Деремо впервые создал свод, обобщающий наши знания о сирийских рукописях, накопленные за несколько столетий. Сирологи уже давно испытывали острую необходимость в таком справочнике. Задача ученого осложнялась тем, что из всего количества сирийских манускриптов, дошедших до нас, а это десятки тысяч, далеко не все еще описаны, и если и обработаны и каталогизированы, то не каждое из этих описаний соответствует современным требованиям. Составитель справочника поставил перед собой задачу представить наиболее полный перечень мест, где находятся сирийские рукописи (в их число не включены па-

пирусные тексты и пергаментные документы) и сопроводить этот перечень библиографией каталогов, статей и даже мелких заметок, содержащих указания на сирийские рукописи или фонды, в которых они хранятся. При этом библиографические сведения располагаются в хронологическом порядке, что дает возможность исследователю иметь перед глазами последовательные научные штудии, не зависимо от того, совпадают ли содержащиеся в трудах научные мнения, соответствуют ли они современному уровню знаний или уже устарели. Автор особо оговаривает то обстоятельство, что он сознательно не включил в реестр сведения о рукописях на каршунит, т. е. написанных сирийским письмом, но на арабском языке. По его мнению такие рукописи должны составить предмет отдельного исследования. В библиографию не вошли научные работы, опубликованные на арабском языке.

Справочник состоит из четырех разделов, в которых сведения о сирийских рукописях классифицируются по трем признакам: темам, странам и коллекциям. В первом реестре даны названия стран, городов и библиотек или коллек-

ций, владеющих сирийскими рукописями. Названия библиотек, как правило, сопровождаются указанием на их почтовый адрес. Пожалуй самым неудачным оказался второй, тематический раздел из 211 титулов. Это признает в предисловии к книге и сам автор, сетуя на то, что для нынешнего уровня научных разысканий тематический принцип мало продуктивен и устарел. Мы не можем согласиться с тезисом о принципиальной архаичности тематической рубрики. Нам кажется, что неудовлетворенность данным разделом обусловлена его слишком уж очевидной неполнотой, которая во многом была бы смягчена, если бы автор учел такую особенность средневековой литературы как анонимность и, помимо имен собственных и географических названий, включил бы в перечень названия отдельных сочинений, сохранившихся в сирийских рукописях. Пока что в этот тематический раздел вошли лишь различные версии сирийских библейских текстов. В третьем реестре даются библиографические сведения общего характера, распределенные по странам (50 титулов). В четвертом, самом обширном отделе (596 титулов) собраны библиографические сведения по странам и собраниям, по мере возможности приводятся статистические данные о количестве рукописей того или иного фонда, их содержании, датировке, наличии миниатюр и т. д. В дополнение к основным разделам указаны коллекции, местонахождение которых в настоящее время неизвестно. В общей сложности А. Деремо удалось добыть сведения о 393 библиотеках и собраниях, владеющих сирийскими рукописями, которые находятся в 239 городах и 29 странах.

Автор сам сознает, что предпринятое им издание пока далеко от совершенства и исчерпывающей полноты. Он призывает к сотрудничеству в этой области не только сирологов — издателей текстов, историков, кодикологов, палеографов, искусствоведов — но и многих других специалистов, особенно эллинистов и ориенталистов, которые в процессе своих исследований обращаются к сирийским текстам или имеют дело с сирийскими авторами. Конечно, адекватное представление о мировом фонде сирийских манускриптов не может сложиться без непосредственного, *de visu* обследования отдельных, конкретных хранилищ и сбора максимального числа сведений о каждом из них, что позволит установить их современное состояние. Однако уже и в своем теперешнем виде справочник выполняет не только прикладную задачу, помогая исследователям ориентироваться в море сирийского рукописного наследия, давая путеводную нить для распутывания сложных источниковедческих клубков. Это издание может стимулировать появление обобщающих работ по сириологии: истории сирийского письма, производства рукописной книги, ее распространения, а также исследований, которые дадут возможность представить роль сирийской книжности и аккумулярованной в ней культуры в истории мировой цивилизации эпохи средневековья.

¹ Richard M. Répertoire des Bibliothèques et des catalogues de manuscrits grecs. P., 1 éd. 1949, 2 éd. 1968.